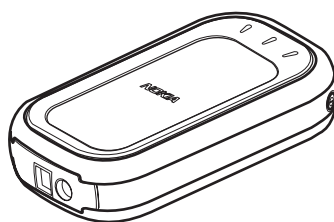


User Guide for the Nokia Wireless GPS Module (LD-1W)



0903389
Issue 1

DECLARATION OF CONFORMITY

We, NOKIA CORPORATION, declare under our sole responsibility that the product LD-1W is in conformity with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

Part No. 0903389, Issue No. 1

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia LD-1W, and the Nokia Original Enhancements logos are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Printed in the United States of America. November 2004

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

The information contained in this user guide was written for the Nokia LD-1W product. Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, AND CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED. THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS." EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT



LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY AND RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

EXPORT CONTROLS

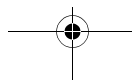
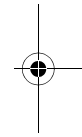
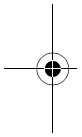
This device may contain commodities, technology, or software subject to export laws and regulations from the U.S. and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Your device may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The FCC or Industry Canada can require you to stop using your telephone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer.

Unauthorized changes or modifications to this device may void the user's authority to operate the equipment.



Contents

Contents

For your safety.....	5
Introduction.....	6
Global positioning system (GPS)	6
Bluetooth wireless technology.....	8
Bluetooth passcode	8
External antenna.....	8
1. Overview.....	9
2. Get started	10
Batteries and chargers	10
Install the battery	11
Charge the battery	12
Pair the GPS module.....	13
3. Use the GPS module	14
Power key functions.....	14
Carrying the GPS module	15
Pairing with multiple phones	15
Disconnect and reconnect.....	16
Reset the GPS module	16
Troubleshooting.....	17
4. Battery information.....	18
Care and maintenance.....	20
FCC notice.....	21
Limited warranty	22

For your safety

For your safety

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal.
Read the complete user guide for further information.



INTERFERENCE

All wireless devices may be susceptible to interference, which could affect performance.



BATTERIES AND CHARGERS

Use only approved batteries and chargers. Do not connect incompatible products.



CONNECTING TO OTHER DEVICES

When connecting to any other device, read its user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.



QUALIFIED SERVICE

Only qualified personnel may repair this device.

Introduction

Introduction

The Nokia Wireless GPS Module is a battery operated device that uses Bluetooth wireless technology to communicate positioning information to compatible mobile phones, PCs, PDAs, and other devices. With the GPS module, you can determine your current position and direction.

Read this user guide carefully before using the GPS module. Check also <http://www.nokia.com/support> or your local Nokia Web site for the latest version of this guide, additional information, downloads, and services related to your Nokia product.



Note: There may be restrictions on using Bluetooth devices in some locations. Check with your local authorities or service provider.

Using Bluetooth features, or allowing them to run in the background while using other features, increases the demand on battery power and reduces the battery life.

■ Global positioning system (GPS)

The GPS is a worldwide radio navigation system that includes 24 satellites and their ground stations that monitor the operation of the satellites.

A GPS terminal (such as the Nokia Wireless GPS Module) receives low-power radio signals from the satellites and measures the travel time of the signal. From the travel time, the GPS terminal can calculate its location to an accuracy of 82 feet (25 meters). In optimal conditions, the accuracy may be within a few feet.

Introduction

The accuracy can be affected by poor satellite geometry. The more satellites the GPS module can detect, the better the accuracy. The internal antenna of the GPS module, located on the same side as the Nokia logo, should face upwards for proper functioning. Some car windshields and windows may contain metal for heat reflection or defogging purposes, that may block or attenuate the satellite signals.

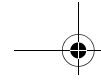
In addition, the GPS determines your direction on the basis of your movement. Therefore, the GPS cannot detect which way you are facing if you are not moving.



Note: The GPS is operated by the United States government, which is solely responsible for accuracy and maintenance of the system. The accuracy of location data can be affected by adjustments to GPS satellites made by the United States government and is subject to change with the United States Department of Defense civil GPS policy and the Federal Radionavigation Plan. Accuracy can also be affected by poor satellite geometry.

Availability and quality of GPS signals may be affected by buildings and natural obstacles as well as weather conditions. The GPS receiver should only be used outdoors to allow reception of GPS signals.

Therefore, GPS should not be used for precise location measurement and you should never rely solely on location data from the GPS receiver. This GPS receiver does not support location of the phone by emergency operators.



Introduction

■ Bluetooth wireless technology

The Bluetooth wireless technology makes it possible to connect compatible communication devices without using cables. Please refer to the user guide of your phone for a more detailed description of Bluetooth wireless technology.

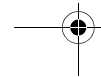
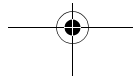
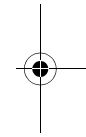
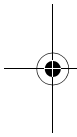
■ Bluetooth passcode

You need a passcode for pairing the GPS module with a compatible device using Bluetooth connectivity. The passcode is 0000.

■ External antenna

Sometimes the performance of the GPS module may be unsatisfactory because of nearby obstacles blocking the satellite signals. The performance of the GPS module may be improved by using an external antenna with a male MCX-connector and a 3-V input.

Plug the external antenna into its connector (5) on the GPS module. See page 9.



1. Overview



Note: The use of wireless devices may be restricted in some situations. Observe any restrictions and obey all instructions concerning the use of wireless devices.

Your device may contain small parts. Keep them out of reach of small children.

The GPS module contains the following parts:

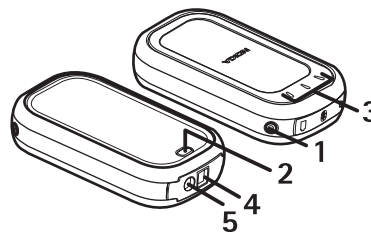
Power key (1)—Switches the GPS module on and off, and resets the Bluetooth connectivity settings of the GPS module.

Release button (2)—Unlocks the back cover.

Indicator lights (3)—Displays the current status of the GPS module. The indicator lights are red, green, blue, and white. Red and green lights indicate the status of the battery and charging, or resetting of the module. The blue light indicates an active Bluetooth connection. The white light indicates that the GPS module is receiving satellite data and is able to determine its position.

Connector for a compatible charger (4)

Connector for an external antenna (5)





Get started

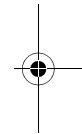
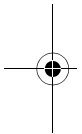


2. Get started

Before you can start using the GPS module, you must perform the following steps:

1. Install a compatible software application on the phone.
2. Fully charge the battery of the GPS module.
3. Pair the compatible phone with the GPS module.

Note that some Nokia phone models (for example, Nokia Model 9500 and Nokia Model 9300) have a **Location Privacy** setting in the **Control Panel** menu. This setting must be set to **Accept all** in order to provide GPS location data to software applications.



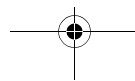
■ Batteries and chargers

The GPS module has a removable and rechargeable BL-5C battery. For availability of approved new batteries and chargers, please check with your local dealer.

Check the model number of any charger before using it with this product. The following chargers are intended for use with the GPS module:

Mains chargers: AC-1 and ACP-12

Mobile chargers: LCH-12



Get started

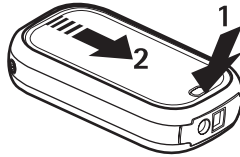


Warning! Use only batteries and chargers approved by Nokia for use with this particular device. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

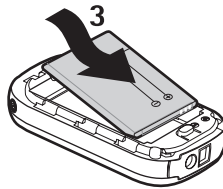
When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

■ Install the battery

1. To open the back cover of the GPS module, press the release button (1), and slide the cover downwards.

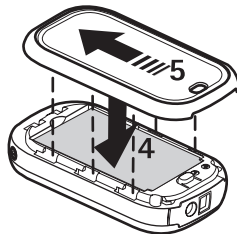


2. Insert the battery.



Get started

3. Close the back cover of the GPS module, and slide it upwards until it is properly locked into place.



■ Charge the battery

1. Connect the charger to a power outlet.
2. Plug the charger into its connector (4) on the GPS module. See page 9.
Either the green or red indicator light blinks during charging, depending upon whether the GPS module is turned on (green) or off (red).
3. When the battery is fully charged, disconnect the charger from the power outlet and the GPS module.

When the battery is fully charged and the power is on, the green light is on continuously. When the battery is fully charged and the power is off, the red light stops blinking.

When the battery charge is low, the red indicator light starts blinking in sets of three every 15 seconds.

■ Pair the GPS module

Before the GPS module can be used, it must be paired with a compatible phone.

To pair the GPS module with a compatible phone, do the following:

1. Make sure that the phone is switched on.
2. Switch on the GPS module. (Make sure the GPS module battery is charged.)
3. Activate the Bluetooth connection from the phone. For more information, see the phone user guide.
4. Set the phone to search for Bluetooth devices as instructed in the user guide of the phone.
5. Select the GPS module (**Nokia LD-1W**) from the list of found devices.
6. Enter the Bluetooth passcode **0000** to pair and connect the GPS module to the phone.

An active Bluetooth connection is displayed by a blue indicator light on the GPS module. The GPS module should now appear in the phone menu where you can view the Bluetooth devices that are currently paired with the compatible phone.

Your GPS module is ready to use.

With some applications you can handle pairing and connecting from the application itself without using the Bluetooth menu of your phone. Please refer to your application provider for details.

Use the GPS module

3. Use the GPS module

■ Power key functions

The GPS module has one function key—the power key. However, the key has three different functions:

One-second key press—switches power on and off

Ten-second key press—resets the GPS module

Short key press—shows the GPS module status in night mode.

In some applications, the GPS module can be set to night mode from the mobile phone. In night mode, the indicator lights are always off when the power is on, the Bluetooth connection is active, and the GPS module can determine its position. In night mode, the status of the GPS module can be checked by a short press of the power key (the indicator lights appear briefly).

When the GPS module is switched on, it takes some time for the device to position itself. This time varies depending on how long the GPS module has been turned off and how well it can receive the satellite signals. This time is longer if the battery has been removed. In optimal conditions, start-up positioning takes about one minute.

The GPS module should only be used outdoors to allow reception of GPS signals.

The GPS should not be used for precise location measurement, and you should never rely solely on location data from the GPS module. Virtually all digital cartography is always inaccurate and incomplete to some extent. Never rely solely on the cartography provided for use in this device.

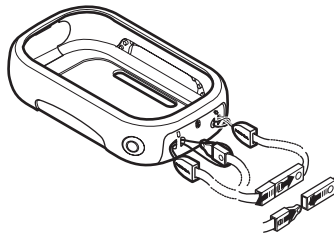
Use the GPS module

The use of this GPS module requires your mobile phone to be switched on. Do not switch on your mobile phone where it may cause interference or danger.

■ Carrying the GPS module

Wherever you use the GPS module, place it in the protective case with the Nokia logo upwards. That way you can better protect the GPS module from accidental knocks, dust, and splashes of water.

To carry the GPS module around your neck, fasten the neck strap to the protective case as shown.



■ Pairing with multiple phones

The GPS module can be paired with up to 8 compatible phones, but connected to only one at a time. To pair the GPS module with a compatible phone, follow the instructions on page 10.

The eighth pairing is always temporary, and it is replaced when a 9th user tries to pair a phone with the GPS module.



Use the GPS module

If you want to remove the existing pairings you can reset the GPS module. See page 16).



■ Disconnect and reconnect

The GPS module can be disconnected from the phone, if you want to use another Bluetooth device with the phone.

To disconnect the GPS module, do one of the following:

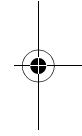
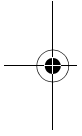
- Disconnect the GPS module from the application you used to establish the connection.
- Switch off the GPS module.
- Disconnect the GPS module from the phone's Bluetooth menu.

You do not need to delete the pairing to disconnect the GPS module.

To reconnect the GPS module to the phone:

Switch on the GPS module and open the connection from the application in the phone.

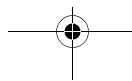
Note that some applications might recreate the connection automatically.



■ Reset the GPS module

You can reset the GPS module to its original settings, clearing its settings, the pairings, and pairing information.

To reset the GPS module, press the **power** key in the off mode for 10 seconds. During resetting, the green and red indicator lights blink alternately.



Use the GPS module

■ Troubleshooting

If you cannot connect the GPS module to a compatible phone, verify the following:

- The Bluetooth feature is activated on the phone.
- The GPS module is switched on and paired with the phone.
- You have disconnected the previous Bluetooth connection from the phone.
- The GPS module is within 33 feet (10 meters) of the phone and that there are no obstructions or other electronic devices between the two.

Battery information

4. Battery information

Your Nokia Wireless GPS Module is powered by a rechargeable battery. The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. When the operating and standby times are noticeably shorter than normal, buy a new battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge batteries only with Nokia approved chargers designated for this.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave the battery connected to a charger. Overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. Temperature extremes can affect the ability of your battery to charge.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object, such as a coin, a clip or a pen, causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery (these look like metal strips on the battery). This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

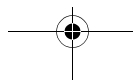
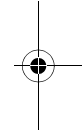
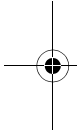


Battery information



Leaving the battery in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery. Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire! Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

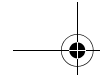


Care and maintenance

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The suggestions below will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device, other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.

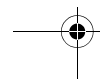
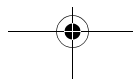
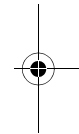
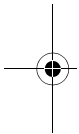


Care and maintenance



- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

All of these suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.



FCC notice

FCC notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

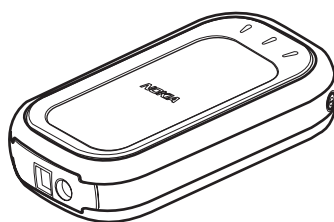
1. This device may not cause harmful interference; and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Note: There may be restrictions on using Bluetooth devices in some locations. Check with your local authorities or service provider.

Guía del Usuario para el Módulo GPS Inalámbrico Nokia (LD-1W)



0903389
Edición 1

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, NOKIA CORPORATION, declaramos bajo nuestra absoluta responsabilidad que el producto LD-1W cumple con las disposiciones del siguiente Consejo directivo: 1999/5/EC.

Una copia de la Declaración de Conformidad está disponible en http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

Número de parte 0903389, Edición 1

Copyright © 2005 Nokia. Todos los derechos reservados.

Se prohíbe la duplicación, transferencia, distribución o almacenamiento parcial o total del contenido de este documento en cualquier forma sin previo permiso escrito de Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia LD-1W y los logos Nokia Original Enhancements son marcas, registradas o no, de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados podrían ser marcas o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Impreso en EE.UU. Noviembre de 2004

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

La información contenida en esta guía del usuario fue escrita para el producto Nokia LD-1W. Nokia opera bajo un sistema de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de hacer cambios y mejoras en cualquier producto descrito en esta guía sin previo aviso.

BAJO NINGÚN CONCEPTO, NOKIA SERÁ RESPONSABLE POR PÉRDIDAS DE DATOS O GANANCIAS NI POR NINGÚN OTRO DAÑO ESPECIAL O INCIDENTAL, POR CUALQUIER CAUSA DIRECTA O INDIRECTA. EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO ESTÁ PROVISTO "TAL CUAL". ADEMÁS DE LAS EXIGIDAS POR LAS LEYES, NO SE EMITE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO Y DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN CUANTO A LA PRECISIÓN, FIABILIDAD O CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO O RETIRARLO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

Control de Exportaciones

Este dispositivo podría contener bienes, tecnología o software sujeto a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y de otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

AVISO DE LA FCC/INDUSTRIA CANADIENSE

Su dispositivo podría causar interferencias radioeléctricas y televisivas (por ejemplo, cuando usted usa su teléfono muy próximo a equipos receptores electrónicos). La FCC/Industria Canadiense puede exigirle que deje de usar su teléfono si tales interferencias no se pueden eliminar. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su centro de servicio local. Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a la condición de que no cause interferencia perjudicial.

Para obtener la disponibilidad de accesorios homologados, consulte con su distribuidor.

Las modificaciones y cambios no autorizados en este dispositivo podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Contenido

Contenido

Para su seguridad.....	5
Introducción.....	6
Sistema global de posicionamiento (GPS).....	6
Tecnología inalámbrica Bluetooth.....	8
Código de acceso Bluetooth.....	8
Antena externa.....	8
1. Vista general.....	9
2. Introducción.....	10
Baterías y cargadores.....	10
Instalar la batería.....	11
Cargar la batería.....	12
Vincular el módulo GPS.....	13
3. Usar el módulo GPS.....	14
Funciones de la tecla Encender/Apagar.....	14
Transportar el módulo GPS.....	15
Vincular con varios teléfonos.....	16
Desconectar y volver a conectar.....	16
Restaurar el módulo GPS.....	17
Detección de averías.....	17
4. Información de la batería.....	18
Cuidado y mantenimiento.....	20
Aviso de la FCC.....	22
Garantía limitada.....	23

Para su seguridad

Para su seguridad

Lea estas sencillas normas. El incumplimiento de ellas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para obtener más información.



INTERFERENCIA

Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles a interferencia, lo cual afectaría su rendimiento.



BATERÍAS Y CARGADORES

Use sólo baterías y cargadores homologados. No conecte productos incompatibles.



CONEXIÓN A OTROS DISPOSITIVOS

Antes de conectar a otro dispositivo, lea la guía del usuario para obtener información detallada sobre seguridad. No conecte productos incompatibles.



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Sólo personal de servicio calificado puede reparar este dispositivo.



Introducción



Introducción

El Módulo GPS Inalámbrico Nokia es un dispositivo que funciona con batería y utiliza tecnología inalámbrica Bluetooth para transmitir información sobre la posición a teléfonos móviles, PC, PDA y otros dispositivos compatibles. Con el módulo GPS, puede determinar su posición y dirección actual.

Lea atentamente esta guía del usuario antes de utilizar el módulo GPS. Visite también <http://www.nokia.com/support> o su sitio Web local de Nokia para obtener la versión más reciente de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con su producto Nokia.

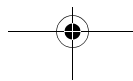


Nota: En algunos lugares, puede haber restricciones sobre el uso de dispositivos Bluetooth. Consulte con las autoridades locales o con su proveedor de servicio.

Si utiliza las funciones Bluetooth o permite que funcionen en segundo plano cuando hay otras funciones activas, aumenta la demanda de energía de la batería y se reduce su duración.

■ Sistema global de posicionamiento (GPS)

El GPS es un sistema mundial de navegación por radio que utiliza 24 satélites y las estaciones en tierra que monitorean el funcionamiento de los satélites.



Introducción

Un terminal GPS (como el Módulo GPS Inalámbrico Nokia) recibe las señales de radio de baja potencia de los satélites y mide el tiempo de recorrido de la señal. A partir del tiempo de recorrido, el terminal GPS puede calcular la ubicación con una precisión de 25 metros (82 pies). En condiciones óptimas, la precisión puede estar en el rango de unos pocos metros o pies.

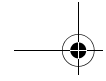
La precisión puede verse afectada por una geometría inadecuada de los satélites. Mientras más satélites detecte el módulo GPS, mayor será la precisión. Para un funcionamiento adecuado, la antena interna del módulo GPS, ubicada al mismo lado que el logo de Nokia, debe apuntar hacia arriba. Algunos parabrisas y ventanas de automóviles contienen metal para reflejar el calor o desempañar y esto puede bloquear o atenuar las señales del satélite.

Además, el GPS determina la dirección según su movimiento. Por lo tanto, no puede detectar qué dirección está tomando si no está en movimiento.



Nota: El GPS es operado por el gobierno de los Estados Unidos, el cual sólo es responsable de la precisión y mantenimiento del sistema. La precisión de los datos de ubicación puede verse afectada por los ajustes que realiza el gobierno de los Estados Unidos a los satélites GPS y está sujeta a cambio de acuerdo a la política civil para GPS del Departamento de Defensa y el Plan de Radionavegación Federal (Federal Radionavigation Plan). La precisión también puede verse afectada por una geometría inadecuada de los satélites.

Los edificios y obstáculos naturales, así como las condiciones climáticas, pueden afectar la disponibilidad y calidad de las señales GPS. El receptor GPS sólo debe utilizarse en exteriores para poder obtener las señales GPS.



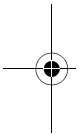
Introducción

Por lo tanto, el GPS no debe utilizarse para medir ubicaciones exactas y no debe confiar exclusivamente en los datos de ubicación del receptor. Este receptor GPS no permite que los operadores de emergencia puedan ubicar el teléfono.



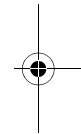
■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth permite conectar dispositivos de comunicación compatibles sin necesidad de usar cables. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener una descripción más detallada sobre la tecnología inalámbrica Bluetooth.



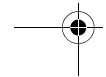
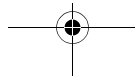
■ Código de acceso Bluetooth

Necesita un código de acceso para vincular el módulo GPS con un dispositivo compatible por medio de la conectividad Bluetooth. El código de acceso es 0000.



■ Antena externa

En ocasiones, el rendimiento del módulo GPS puede no ser satisfactorio debido a obstáculos en las proximidades que bloquean las señales del satélite. Puede mejorar el rendimiento del módulo GPS con una antena externa que cuente con un conector MCX macho y una entrada de 3V. Enchufe la antena externa al conector (5) del módulo GPS. Consulte la página 9.



1. Vista general



Nota: Es posible que en algunas situaciones esté restringido el uso de dispositivos inalámbricos. Ponga atención a todas las restricciones y obedezca las instrucciones relacionadas con el uso de dispositivos inalámbricos.

Su dispositivo puede contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

El módulo GPS está compuesto de las siguientes piezas:

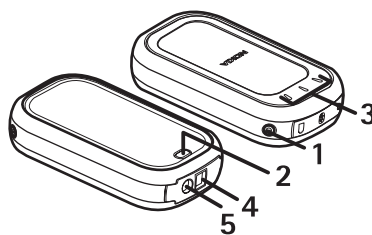
Tecla Encender/Apagar (1): enciende y apaga el módulo GPS y restaura las configuraciones de conectividad Bluetooth del módulo GPS.

Botón soltador (2): desbloquea la cubierta posterior.

Luces indicadoras (3): muestra el estado actual del módulo GPS. Las luces indicadoras son de color rojo, verde, azul y blanco. Las luces rojas y verdes indican el estado de la batería y la carga o el reinicio del módulo. La luz azul indica que la conexión Bluetooth está activa. La luz blanca indica que el módulo GPS está recibiendo datos satelitales y que puede determinar su posición.

Conector para un cargador compatible (4)

Conector para una antena externa (5)



Introducción

2. Introducción

Antes de que comience a utilizar el módulo GPS, debe realizar lo siguiente:

1. Instalar en el teléfono una aplicación de software compatible.
2. Cargar completamente la batería del módulo GPS.
3. Vincular el teléfono compatible con el módulo GPS.

Tenga en cuenta que algunos modelos de teléfonos Nokia (por ejemplo, Nokia Modelo 9500 y Nokia Modelo 9300) tienen una configuración de **Privacidad de ubicación** en el menú del **Panel de control**.

Esta configuración debe estar definida en **Aceptar todo** para que las aplicaciones del software reciban los datos de ubicación del GPS.

■ Baterías y cargadores

El módulo GPS tiene una batería desmontable y recargable BL-5C. Para conocer la disponibilidad de baterías y cargadores nuevos homologados, consulte con su distribuidor local.

Verifique el número de modelo de cualquier cargador antes de usarlo con este producto. Los siguientes cargadores están diseñados para usarse con el módulo GPS:

Cargadores principales: AC-1 y ACP-12

Cargadores para auto: LCH-12

Introducción

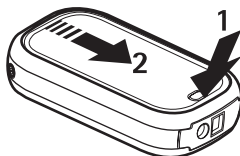


¡Advertencia! Use sólo baterías y cargadores homologados por Nokia para este dispositivo en particular. El uso de cualquier otro tipo podría anular la validez de la garantía aplicable y podría resultar peligroso.

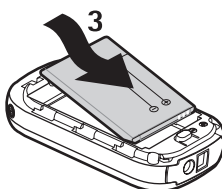
Cuando desconecte el cable eléctrico de cualquier accesorio, sujete el enchufe, no el cable, luego desenchúfelo.

■ Instalar la batería

1. Para abrir la cubierta posterior del módulo GPS, pulse el botón liberador (1) y deslice la cubierta hacia abajo.

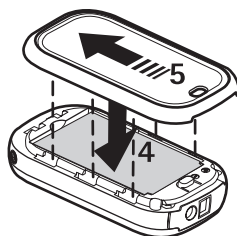


2. Inserte la batería.



Introducción

3. Cierre la cubierta posterior del módulo GPS y deslícela hacia arriba hasta que encaje en su lugar.



■ Cargar la batería

1. Conecte el cargador a un tomacorriente.
2. Enchufe el cargador en el conector (4) del módulo GPS. Consulte la página 9.

Una de las luces indicadoras verde o roja parpadea durante la carga, dependiendo si el módulo GPS está encendido (verde) o apagado (rojo).
3. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador del tomacorriente y del módulo GPS.

Cuando la batería esté completamente cargada y el dispositivo esté activado, la luz verde permanece encendida. Cuando la batería esté completamente cargada y el dispositivo esté desactivado, la luz roja deja de parpadear.

Cuando la carga de la batería esté baja, la luz indicadora de color rojo comienza a parpadear 3 veces cada 15 segundos.

■ Vincular el módulo GPS

Antes de utilizar el módulo GPS, debe vincularlo con un teléfono compatible.

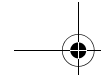
Para vincular el módulo GPS con un teléfono compatible, realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que el teléfono esté encendido.
2. Encienda el módulo GPS. (Asegúrese de que la batería del módulo GPS esté cargada).
3. Active la conexión Bluetooth desde el teléfono. Lea el manual del usuario de su teléfono para obtener más información.
4. Programe el teléfono para buscar dispositivos Bluetooth, según se indica en el manual del usuario del teléfono.
5. Seleccione el módulo GPS (**Nokia LD-1W**) en la lista de dispositivos encontrados.
6. Ingrese el código de acceso Bluetooth **0000** para vincular y conectar el módulo GPS al teléfono.

Una conexión Bluetooth activa está representada por una luz indicadora de color azul en el módulo GPS. El módulo GPS debe aparecer en el menú del teléfono, donde puede ver los dispositivos Bluetooth actualmente vinculados con el teléfono compatible.

Ahora puede utilizar su módulo GPS.

Ciertas aplicaciones le permiten manejar la vinculación y conexión desde la misma aplicación, sin utilizar el menú Bluetooth de su teléfono. Consulte con el proveedor de la aplicación para obtener detalles.



Usar el módulo GPS



3. Usar el módulo GPS

■ Funciones de la tecla Encender/Apagar

El módulo GPS tiene una tecla de función: la tecla Encender/Apagar. No obstante, esta tecla tiene tres funciones distintas:

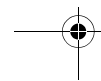
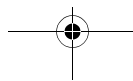
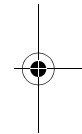
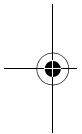
Pulsar la tecla un segundo: enciende y apaga el dispositivo.

Pulsar la tecla diez segundos: restaura el módulo GPS.

Pulsar la tecla rápidamente: muestra el estado del módulo GPS en modo nocturno.

En algunas aplicaciones, el módulo GPS puede configurarse en modo nocturno desde el teléfono móvil. En el modo nocturno, las luces indicadoras siempre están apagadas cuando el dispositivo está encendido, la conexión Bluetooth está activa y el módulo GPS puede determinar la posición. En el modo nocturno, el estado del módulo GPS se puede comprobar pulsando rápidamente la tecla Encender/Apagar (las luces indicadoras aparecen brevemente).

Cuando el módulo GPS se enciende, tarda un momento para que el dispositivo se posicione. Esto dependerá de la cantidad de tiempo que el módulo GPS haya estado apagado y de la calidad de recepción de las señales satelitales. Si se retiró la batería, este tiempo de espera será más largo. En condiciones óptimas, el posicionamiento inicial toma aproximadamente un minuto.



Usar el módulo GPS

El módulo GPS sólo debe utilizarse en exteriores para poder obtener las señales GPS.

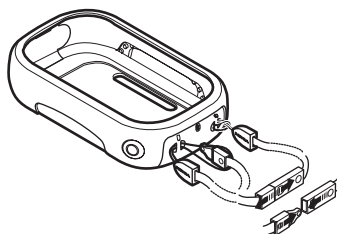
El GPS no debe utilizarse para medir ubicaciones exactas y no debe confiar exclusivamente en los datos de ubicación del módulo. Hasta cierto punto, prácticamente toda cartografía digital es siempre imprecisa e incompleta. Nunca confíe exclusivamente en la cartografía proporcionada para utilizar este dispositivo.

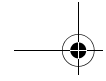
El uso del módulo GPS requiere que apague su teléfono móvil. No encienda su teléfono móvil en lugares donde pueda provocar interferencia o peligro.

■ Transportar el módulo GPS

Dondequiera que utilice el módulo GPS, póngalo en el estuche protector con el logo Nokia hacia arriba. De esa forma puede proteger mejor el módulo GPS de golpes accidentales, polvo y salpicaduras de agua.

Para colgarse el módulo GPS al cuello, inserte la correa al agarre del estuche protector como se indica.





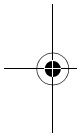
Usar el módulo GPS

■ Vincular con varios teléfonos

El módulo GPS se puede vincular con un máximo de ocho teléfonos compatibles, pero sólo se puede conectar a uno a la vez. Para vincular el módulo GPS con un teléfono compatible, siga las instrucciones que aparecen en la página 10.

La octava vinculación siempre es temporal y se reemplaza cuando un noveno usuario intenta vincular un teléfono con el módulo GPS.

Si desea eliminar las vinculaciones existentes, puede restaurar el módulo GPS. Consulte la página 17.



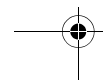
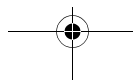
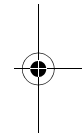
■ Desconectar y volver a conectar

El módulo GPS se puede desconectar en caso de que desee utilizar otro dispositivo Bluetooth con el teléfono.

Para desconectar el módulo GPS, siga una de estas indicaciones:

- Desconecte el módulo GPS de la aplicación que utilizó para establecer la conexión.
- Apague el módulo GPS.
- Desconecte el módulo GPS del menú Bluetooth del teléfono.

No es necesario que elimine la vinculación para desconectar el módulo GPS.



Usar el módulo GPS

Para volver a conectar el módulo GPS al teléfono:

Encienda el módulo GPS y abra la conexión desde la aplicación del teléfono.

Tenga en cuenta que algunas aplicaciones pueden volver a crear la conexión automáticamente.

■ Restaurar el módulo GPS

Para restaurar el módulo GPS a las configuraciones originales puede eliminar la configuración, las vinculaciones y la información de vinculación.

Para restaurar el módulo GPS, pulse la tecla **Encender/Apagar** en el modo apagado por 10 segundos. Durante este proceso, las luces indicadoras de color verde y rojo parpadean alternadamente.

■ Detección de averías

Si no puede conectar el módulo GPS con un teléfono compatible, verifique que:

- La función Bluetooth está activada en el teléfono.
- El módulo GPS está encendido y vinculado con el teléfono.
- Ha desconectado el teléfono la conexión Bluetooth anterior.
- El módulo GPS está a una distancia no mayor a 10 metros (33 pies) del teléfono y que no haya obstáculos ni dispositivos electrónicos entre ambos.

Información de la batería

4. Información de la batería

El Módulo GPS Inalámbrico Nokia es alimentado por una batería recargable. El rendimiento completo de una batería nueva sólo se adquiere tras dos o tres ciclos de carga y descarga. La batería se puede cargar y descargar un centenar de veces, pero con el tiempo se desgastará. Cuando el tiempo de operación y de reserva es mucho más corto que lo normal, es momento para adquirir una batería nueva. Use sólo baterías y cargadores homologados por Nokia, diseñados para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador. La sobrecarga puede acortar la vida útil de la batería. Cuando se deje sin usar, una batería cargada completamente se descargará eventualmente por sí misma. Las temperaturas extremas afectan la habilidad de carga de su batería.

Utilice la batería solamente para su finalidad destinada. Nunca utilice ninguna batería o cargador desgastado o dañado.

No ponga la batería en cortocircuito. Un cortocircuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (como una moneda, clip o bolígrafo) causa una conexión directa entre los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería (las franjas metálicas que se ven en ella). Esto puede suceder, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolso. El cortocircuito podría dañar la batería o la parte que lo origina.

Información de la batería

Dejar la batería en lugares calurosos o fríos, tales como dentro de un automóvil cerrado y expuesta a la intemperie veraniega o invernal reducirá la capacidad y vida de la batería. Siempre trate de mantener la batería entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Un dispositivo con batería caliente o fría podría dejar de funcionar momentáneamente, aun cuando la batería esté cargada completamente. El rendimiento de las baterías se ve limitado particularmente a temperaturas bajo los 0°C (32°F).

¡No arroje las baterías al fuego! Elimine las baterías de acuerdo a las regulaciones locales. Por favor, reciclelas cuando sea posible. No las elimine con los desperdicios domésticos.



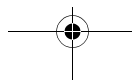
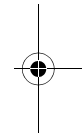
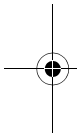
Cuidado y mantenimiento



Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y acabado superior, por lo tanto deberá ser tratado con cuidado. Las siguientes sugerencias le permitirán proteger la cobertura de la garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y los líquidos contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo llega a mojarse, remueva la batería y déjelo secar completamente antes de reemplazarla.
- No use el dispositivo ni lo almacene en lugares polvorientos o sucios. Ello podría dañar sus partes móviles y componentes electrónicos.
- No almacene el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos, dañar la batería o torcer o derretir ciertos plásticos.
- No almacene el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo alcanza su temperatura normal se puede producir humedad internamente, lo cual podría dañar las placas de circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el dispositivo, a menos que sea para un procedimiento especificado en esta guía.
- No deje caer el dispositivo, no lo sacuda ni golpee. Los movimientos bruscos pueden dañar las placas de circuito y mecanismos delicados internos.



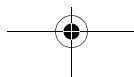
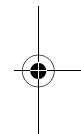
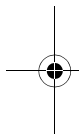


Cuidado y mantenimiento



- No use productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede bloquear las partes móviles e impedir un apropiado funcionamiento.

Todas estas sugerencias sirven para su dispositivo, batería, cargador o cualquier accesorio. Si cualquier dispositivo no funciona, llévelo a su centro de servicio especializado más cercano.



Aviso de la FCC

Aviso de la FCC

Este aparato cumple con la Sección 15 de los Reglamentos de la FCC. El funcionamiento de este aparato está sujeto a las siguientes dos condiciones:

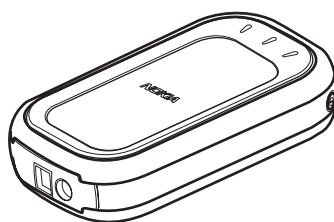
1. Es posible que este aparato no cause interferencia dañina; y
2. Este aparato debe aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un aparato digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer protección adecuada frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. El equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se instará al usuario a intentar corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.



Nota: Las modificaciones no aprobadas expresamente por Nokia podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Manual do Usuário do Nokia Wireless GPS Module (LD-1W)



0903389
Edição n° 1

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A NOKIA INC., assumindo toda a responsabilidade, declara que o produto LD-1W está em conformidade com a seguinte diretiva do conselho: 1999/5/EC.

Uma cópia da Declaração de Conformidade poderá ser encontrada no *site* da Nokia, em inglês, http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

Parte Nº 0903389, Edição Nº 1

Copyright© 2005 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar parte ou toda a informação contida neste manual, em qualquer forma, sem a autorização prévia e por escrito da Nokia.

Os logotipos Nokia, Nokia Connecting People, Nokia LD-1W e Nokia Original Enhancements são marcas comerciais ou marcas registradas da Nokia Corporation. Outros nomes de produtos e companhias aqui mencionados são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Impresso nos Estados Unidos da América 11/2004

Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

As informações contidas neste Manual do Usuário são para o produto Nokia LD-1W. A Nokia opera sob uma orientação de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações em qualquer dos produtos descritos neste documento sem aviso prévio.

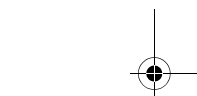
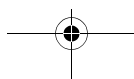
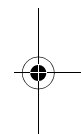
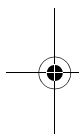
EM NENHUM CASO, A NOKIA SERÁ RESPONSÁVEL POR PERDA DE DADOS, RENDIMENTOS, OU POR QUALQUER OUTRO DANO EXTRAORDINÁRIO, INCIDENTAL, CONSEQUENTE OU INDIRETO, NÃO OBSTANTE A CAUSA. O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É OFERECIDO "NO ESTADO". A NOKIA NÃO SERÁ RESPONSÁVEL EM CASOS EM QUE A LEI EM VIGOR O EXIJA, NENHUMA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO,

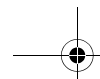


PORÉM NÃO LIMITADA, ÀS GARANTIAS DE NEGOCIABILIDADE OU APTIDÃO PARA UM PROPÓSITO DETERMINADO, É OFERECIDA EM RELAÇÃO À PRECISÃO, CONFIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTE DOCUMENTO. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO, OU RETIRÁ-LO DO MERCADO, SEM AVISO PRÉVIO.

CONTROLES DE EXPORTAÇÃO

Este dispositivo contém artigos, tecnologia ou software sujeitos às leis de exportação dos Estados Unidos da América e outros países. Proíbe-se qualquer uso contrário às referidas leis.

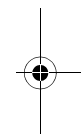
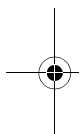




Para saber o endereço e o telefone da assistência técnica autorizada mais próxima, consulte o site www.nokia.com.br ou ligue para a Central de Atendimento Nokia: (0xx11) 5681-3333.



"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."



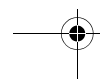
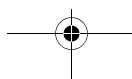
www.anatel.gov.br

NOKIA
CONNECTING PEOPLE

© Nokia 2005. Todos os direitos reservados.

Os logotipos Nokia, Connecting People e Original Enhancements são marcas registradas e/ou marcas comerciais da Nokia Corporation e/ou companhias afiliadas.

Versão 2 Impresso nos EUA 01/05 0903389



Conteúdo

Para sua proteção	6
Introdução	7
Sistema de posicionamento global (GPS)	8
Tecnologia sem fio Bluetooth	9
Senha Bluetooth	10
Antena externa	10
1. Resumo	11
2. Instalação	13
Baterias e carregadores	13
Instalar a bateria	14
Carregar a bateria	15
Associar ao módulo GPS	16
3. Usar o módulo GPS	17
Funções do botão Liga/Desliga	17
Transportar o módulo GPS	18
Associar a vários telefones	19
Desconectar e reconectar	19
Redefinir o módulo GPS	20
Solução de problemas	20
4. Dados sobre a bateria	21
Cuidado e manutenção	23
Garantia limitada	24

Para sua proteção

Para sua proteção

Leia estas simples diretrizes. A falta de atenção a essas regras poderá causar perigo ou ser ilegal. Leia o manual por completo para mais informações.



INTERFERÊNCIA

Os dispositivos sem fio podem estar sujeitos a interferências que podem afetar sua operação.



BATERIAS E CARREGADORES

Utilize apenas baterias e carregadores originais Nokia. Não conecte produtos não compatíveis.



CONEXÃO COM OUTROS DISPOSITIVOS

Ao conectar com qualquer dispositivo, leia o manual do mesmo para obter instruções detalhadas sobre segurança. Não conecte produtos não compatíveis.



SERVIÇO AUTORIZADO

Somente técnicos autorizados deverão instalar ou consertar este produto.

Introdução

O Nokia Wireless GPS Module é um dispositivo com bateria que utiliza a tecnologia sem fio Bluetooth para transmitir informações sobre localização a telefones celulares, PCs, PDAs e outros dispositivos compatíveis. Com o módulo GPS, você pode determinar a sua posição e direção atuais.

Leia atentamente este Manual do Usuário antes de utilizar o módulo GPS. Consulte também o *site*, em inglês, <http://www.nokia.com/support> ou o *site* local da Nokia na Web <http://www.nokia.com.br> para obter a versão mais recente deste manual, informações adicionais, *downloads* e serviços do produto Nokia.



Nota: Pode haver restrições para o uso de dispositivos Bluetooth em algumas regiões. Verifique com as autoridades locais ou o provedor de serviços.

A utilização das funções Bluetooth, ou a sua operação em segundo plano enquanto se utilizam outras funções, aumenta a demanda de energia da bateria e reduz a vida útil da mesma.

■ Sistema de posicionamento global (GPS)

O GPS é um sistema mundial de navegação de rádio que inclui 24 satélites e as respectivas estações em terra que monitoram a operação dos satélites.

Introdução

Um terminal GPS (como o Nokia Wireless GPS Module) recebe sinais de rádio de baixa potência dos satélites e mede o tempo de navegação do sinal. O terminal GPS pode calcular sua localização, a partir do tempo de navegação, com uma precisão de 25 metros. Em condições normais, a precisão pode variar em um raio de poucos metros.

A precisão pode ser afetada pela má geometria do satélite. Quanto maior o número de satélites detectados pelo módulo GPS, maior será a precisão. Para que funcione adequadamente, a antena interna do módulo GPS, localizada no mesmo lado do logotipo Nokia, deve ficar voltada para cima. Alguns pára-brisas e janelas de carros contêm metal para refletir o calor ou desembaçar os vidros, que podem bloquear ou atenuar os sinais de satélites.

Além disso, o GPS determina a sua direção com base no seu movimento. Portanto, o GPS não pode detectar a direção em você que está indo, caso não esteja em movimento.



Nota: O governo dos Estados Unidos controla o GPS e é o único responsável por sua precisão e manutenção. A precisão dos dados de localização pode ser afetada pelos ajustes efetuados pelo governo dos Estados Unidos nos satélites GPS e está sujeita a alterações de acordo com a política de GPS do Departamento de Defesa Civil dos Estados Unidos e o Plano Federal de Navegação por Rádio. A precisão também pode ser afetada pela má geometria do satélite.

A disponibilidade e a qualidade dos sinais de GPS podem ser afetadas por edifícios e obstáculos naturais, como também pelas condições climáticas. O receptor de GPS deve ser usado somente em áreas externas para possibilitar a recepção de sinais de GPS.

Introdução

Portanto, o GPS não deve ser usado para mensuração exata de localização e você não deve confiar somente nos dados de localização do receptor de GPS. Esse receptor de GPS não suporta a localização do telefone pelas operadoras de emergência.

■ Tecnologia sem fio Bluetooth

A tecnologia sem fio Bluetooth possibilita a conexão de dispositivos de comunicação compatíveis sem o uso de cabos. Consulte o Manual do Usuário do seu telefone para obter uma descrição mais detalhada sobre a tecnologia sem fio Bluetooth.

■ Senha Bluetooth

É necessária uma senha para associar o módulo GPS a um dispositivo compatível utilizando a conectividade Bluetooth. A senha é 0000.

■ Antena externa

Algumas vezes o desempenho do módulo GPS não é satisfatório por causa de obstáculos próximos que bloqueiam os sinais do satélite. O desempenho do módulo GPS pode ser melhorado com o uso de uma antena externa com um conector macho MCX e uma tomada de 3-V.

Conecte a antena externa ao conector correspondente (5) no módulo GPS. Consulte a página 10.

Resumo

1. Resumo



Nota: O uso de dispositivos sem fio pode ser limitado em algumas situações. Observe todas as limitações e siga todas as instruções referentes ao uso de dispositivos sem fio.

Seu dispositivo pode conter peças pequenas. Mantenha-as fora do alcance de crianças.

O módulo GPS contém as seguintes peças:

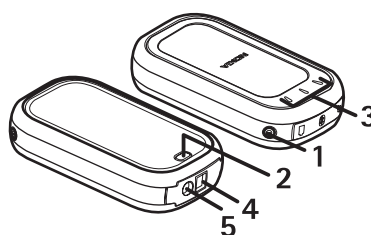
Botão Liga/Desliga (1)—Liga e desliga o módulo GPS e redefine as configurações da conectividade Bluetooth do módulo GPS.

Trava de segurança (2)—Destrava a tampa traseira.

Luzes indicadoras (3)—Exibe o status atual do módulo GPS. As cores das luzes indicadoras são vermelha, verde, azul e branca. As luzes vermelha e verde indicam o status da bateria e do carregamento ou a redefinição do módulo. A luz azul indica uma conexão Bluetooth ativa. A luz branca indica que o módulo GPS está recebendo dados do satélite e pode determinar a sua posição.

Conector para um carregador compatível (4)

Conector para uma antena externa (5)



2. Instalação

Antes de utilizar o módulo GPS, você deve executar as seguintes etapas:

1. Instale um aplicativo de software compatível no telefone.
2. Carregue totalmente a bateria do módulo GPS.
3. Associe o telefone compatível ao módulo GPS.

Observe que alguns modelos de telefone Nokia (por exemplo, os modelos Nokia 9500 e 9300) possuem a configuração **Privacidade de localização** no menu **Painel de controle**. Essa configuração deve ser definida como **Aceitar tudo** para fornecer dados de localização de GPS aos aplicativos de software.

■ Baterias e carregadores

O módulo GPS possui uma bateria BL-5C removível e recarregável. Para obter detalhes sobre a disponibilidade de baterias e carregadores novos e originais, consulte o revendedor autorizado.

Verifique o número do modelo do carregador antes de utilizá-lo com este produto. Os seguintes carregadores são destinados para uso com o módulo GPS:

Carregadores principais: AC-1 e ACP-12

Carregadores de celulares: LCH-12

Instalação

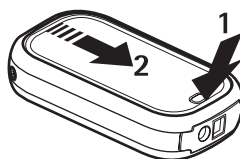


Aviso! Utilize somente baterias e carregadores originais Nokia. O uso de qualquer outro produto cancelará a garantia aplicável ao aparelho, e poderá ser perigoso.

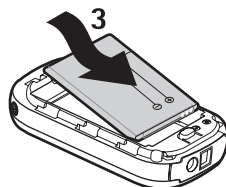
Ao desconectar o cabo de qualquer acessório, segure e puxe pela tomada, não pelo cabo.

■ Instalar a bateria

1. Para abrir a tampa traseira do módulo GPS, pressione a trava de segurança (1) e deslize a tampa para baixo.

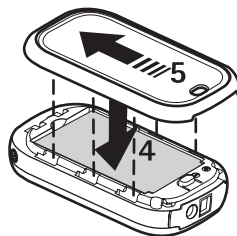


2. Coloque a bateria.



Instalação

3. Feche a tampa traseira do módulo GPS e deslize-a para baixo até que esteja travada corretamente no local.



■ Carregar a bateria

1. Conecte o carregador a uma tomada de corrente alternada.
2. Conecte o carregador ao conector correspondente (4) no módulo GPS. Consulte a página 10.

A luz indicadora verde ou vermelha pisca durante o carregamento, quer o módulo GPS esteja ligado (verde) ou desligado (vermelho).

3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, desconecte o carregador da tomada e do módulo GPS.

Quando a bateria estiver totalmente carregada e o módulo estiver ligado, a luz verde fica acesa continuamente. Quando a bateria estiver totalmente carregada e o módulo desligado, a luz vermelha pára de piscar.

Quando a carga da bateria estiver fraca, a luz indicadora vermelha começa a piscar três vezes a cada 15 segundos.

Instalação

■ Associar ao módulo GPS

Antes que o módulo GPS possa ser usado, deverá ser associado a um telefone compatível.

Para associar o módulo GPS a um telefone compatível, faça o seguinte:

1. Verifique se o telefone está ligado.
2. Ligue o módulo GPS. (Verifique se a bateria do módulo GPS está carregada.)
3. Ative a conexão Bluetooth do telefone. Para obter informações adicionais, consulte o Manual do Usuário do telefone.
4. Siga as instruções do Manual do Usuário para configurar o telefone para procurar os dispositivos com Bluetooth.
5. Selecione o módulo GPS (**Nokia LD-1W**) da lista de dispositivos encontrados.
6. Digite a senha Bluetooth **0000** para associar e conectar o módulo GPS ao telefone.

Uma conexão Bluetooth ativa é exibida pela luz indicadora azul no módulo GPS. O módulo GPS é exibido no menu do telefone, no qual é possível visualizar os dispositivos Bluetooth atualmente associados ao telefone compatível.

O seu módulo GPS está pronto para uso.

Com alguns aplicativos é possível gerenciar a associação e a conexão do próprio aplicativo sem usar o menu Bluetooth do seu telefone. Consulte o seu provedor de aplicativos para obter detalhes.

3. Usar o módulo GPS

■ Funções do botão Liga/Desliga

O módulo GPS possui um botão de funções—o botão Liga/Desliga. Contudo, o botão tem três funções distintas:

Pressionar o botão por um segundo—Liga e desliga

Pressionar o botão por dez segundos—redefine o módulo GPS

Pressionar rapidamente o botão—mostra o status do módulo GPS no modo noturno.

Em alguns aplicativos, o módulo GPS pode ser definido para o modo noturno a partir do telefone celular. No modo noturno, as luzes indicadoras estarão sempre desligadas quando o dispositivo estiver ligado, a conexão Bluetooth estiver ativa e o módulo GPS puder determinar sua posição. No modo noturno, o status do módulo GPS pode ser verificado, pressionando rapidamente o botão Liga/Desliga (as luzes indicadoras são exibidas por um breve período).

Quando o módulo GPS estiver ligado, o dispositivo levará algum tempo para se posicionar. Esse tempo varia de acordo com o tempo em que o módulo GPS ficou desligado e da sua capacidade de receber corretamente os sinais dos satélites. Esse tempo será maior se a bateria for removida. Em condições normais, o início do posicionamento leva cerca de um minuto.

Usar o módulo GPS

O módulo GPS deve ser usado somente em áreas externas para possibilitar a recepção de sinais de GPS.

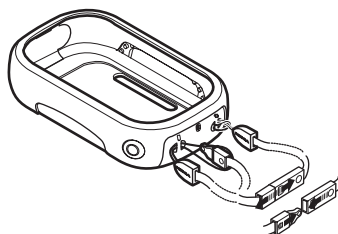
O GPS não deve ser usado para mensuração exata de localização e você não deve confiar somente na forma de dados de localização do módulo GPS. Normalmente, toda cartografia digital é imprecisa e incompleta de alguma forma. Nunca confie somente na cartografia fornecida para uso neste dispositivo.

O uso deste módulo GPS exige que o seu celular esteja ligado. Não ligue o seu celular em locais que possam causar interferência ou oferecer riscos.

■ Transportar o módulo GPS

Sempre que utilizar o módulo GPS, coloque-o no estojo de proteção com o logotipo da Nokia voltado para cima. Dessa forma você poderá protegê-lo de quedas acidentais, poeira e líquidos.

Para carregar o módulo GPS no pescoço, amarre a faixa no estojo protetor, conforme mostra a ilustração.



■ Associar a vários telefones

O módulo GPS pode ser associado a até 8 telefones, mas pode ser conectado apenas a um telefone por vez. Para associar o módulo GPS a um telefone compatível, siga as instruções da página 11.

A oitava associação é sempre temporária e é substituída quando o nono usuário tenta associar um telefone ao módulo GPS.

É possível redefinir o módulo GPS, caso queira remover as associações existentes. Consulte a página 18.

■ Desconectar e reconectar

O módulo GPS poderá ser desconectado do telefone, se você quiser usar outro dispositivo Bluetooth com o telefone.

Para desconectar o módulo GPS, execute uma das seguintes opções:

- Desconecte o módulo GPS do aplicativo utilizado para estabelecer a conexão.
- Desligue o módulo GPS.
- Desconecte o módulo GPS do menu Bluetooth do telefone.

Não é necessário excluir a associação para desconectar o módulo GPS.

Para reconectar o módulo GPS ao telefone:

Ligue o módulo GPS e abra a conexão do aplicativo no telefone.

Observe que alguns aplicativos podem recriar a conexão automaticamente.

Usar o módulo GPS

■ Redefinir o módulo GPS

É possível redefinir o módulo GPS com as suas configurações originais, apagando suas configurações, as associações e as informações sobre a associação.

Para redefinir o módulo GPS, pressione o botão **Liga/Desliga** no modo desligado por 10 segundos. Durante a redefinição, as luzes indicadoras verde e vermelha piscam alternadamente.

■ Solução de problemas

Se não for possível conectar o módulo GPS a um telefone compatível, verifique se:

- O recurso Bluetooth está ativado no telefone.
- O módulo GPS está ligado e associado ao telefone.
- Você desconectou a conexão Bluetooth anterior do telefone.
- O módulo GPS está a uma distância de 10 metros do telefone e não há obstáculos ou outros dispositivos eletrônicos entre eles.

4. Dados sobre a bateria

O seu Nokia Wireless GPS Module utiliza uma bateria recarregável. O rendimento máximo de uma bateria nova só será alcançado após dois ou três ciclos completos de carga e descarga. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, entretanto, sua vida útil eventualmente acabará. Quando os tempos de operação e espera estiverem bem mais curtos do que o normal, compre uma bateria nova. Use apenas baterias originais Nokia e recarregue-as apenas com carregadores originais Nokia projetados para uso com este dispositivo.

Quando um carregador não estiver sendo utilizado, desligue-o da corrente elétrica. Não deixe a bateria conectada ao carregador. O carregamento excessivo poderá encurtar sua vida útil. Sem uso uma bateria totalmente carregada perderá a carga após um certo tempo. Temperaturas extremas podem afetar o carregamento de uma bateria.

Use a bateria apenas para o propósito designado. Não use carregadores ou baterias defeituosos.

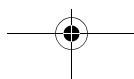
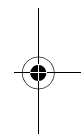
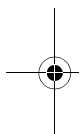
Evite curtos-circuitos na bateria. Curtos-circuitos ocorrem acidentalmente se um objeto metálico, como uma moeda, um prendedor ou uma caneta, causar contato direto entre os pólos (+) e negativo (-) da bateria (estes se assemelham a lâminas de metal, atrás da bateria). Isso poderá acontecer, por exemplo, quando você estiver transportando uma bateria avulsa na bolsa ou no bolso. Um curto-circuito pode danificar a bateria ou o objeto que fizer contato com ela.



Dados sobre a bateria

A bateria deixada em um local quente ou frio, tal como um carro fechado no verão ou inverno, terá sua capacidade e vida útil reduzidas. Procure sempre mantê-la entre 15°C e 25°C. Um dispositivo com uma bateria demasiadamente quente ou fria pode deixar de funcionar por algum tempo, mesmo que a bateria esteja totalmente carregada. O rendimento das baterias é particularmente limitado em temperaturas abaixo de 0°C.

Não aproxime a bateria do fogo! Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não descarte a bateria junto com o lixo doméstico.

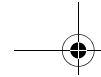


Cuidado e manutenção

Este dispositivo é um produto de planejamento e fabricação de alta tecnologia e deve ser tratado com cuidado. As sugestões abaixo deverão ser atendidas para validação da garantia do seu aparelho e para o prolongamento de sua vida útil.

- Mantenha o dispositivo sempre seco. Chuva, umidade, líquidos e condensação em geral contêm minerais que corroem os circuitos eletrônicos. Se o dispositivo estiver molhado, remova a bateria e permita que ele seque completamente antes de recolocá-la.
- Não use ou guarde o dispositivo em locais empoeirados ou sujos, pois as partes móveis ou os componentes eletrônicos poderão ser danificados.
- Não o guarde em locais quentes. Temperaturas altas podem encurtar a vida útil de dispositivos eletrônicos, danificar baterias, bem como entortar ou derreter determinados plásticos.
- Não o guarde em locais frios. À medida que ele aquecer, atingindo a temperatura normal de operação, poderá haver formação de umidade interna, o que poderá causar danos às placas de circuitos eletrônicos.
- Não tente abrir o dispositivo, a não ser da forma indicada neste manual.
- Não o derrube, bata ou sacuda. O manuseio descuidado poderá quebrar placas de circuitos internos e o seu mecanismo delicado.
- Não use produtos químicos corrosivos, solventes ou detergentes fortes para limpá-lo.
- Não pinte o dispositivo. As tintas podem obstruir as partes móveis do dispositivo e impedir a sua operação adequada.

Essas sugestões referem-se igualmente ao dispositivo, bateria, carregador ou qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver funcionando corretamente, leve-o a uma assistência técnica autorizada Nokia ou consulte a Central de Atendimento Nokia.

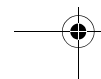
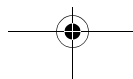
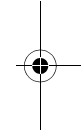
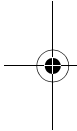


Garantia limitada



Garantia limitada

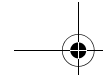
O Certificado de Garantia encontra-se na caixa do produto e deve ser apresentado para qualquer prestação de serviço de assistência técnica em um Posto de Serviço Autorizado Nokia.



Guide d'utilisation du module GPS sans fil de Nokia (LD-1W)



0903389
Version 1



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

NOKIA CORPORATION déclare, en vertu de sa seule autorité, que le produit LD-1W est conforme aux dispositions suivantes de la Directive du Conseil : 1999/5/EC.

Une copie de la Déclaration de conformité se trouve à l'adresse
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

Pièce n° 0903389, Édition n° 1

Copyright © 2005 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia, sont interdits.

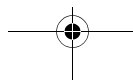
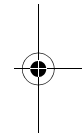
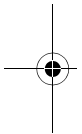
Nokia, Nokia Connecting People, Nokia LD-1W et les logos Nokia Original Enhancements sont des marques de commerce ou des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés ici peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Imprimé aux États-Unis d'Amérique. Novembre 2004

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

L'information contenue dans le présent guide concerne le produit Nokia LD-1W.

Nokia adopte une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.





NOKIA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE DONNÉES OU DE REVENUS AINSI QUE DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE. LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT EST PROPOSÉ « TEL QUEL ». À L'EXCEPTION DES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE SOUS QUELQUE FORME QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST ACCORDÉE QUANT À L'EXACTITUDE, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT. NOKIA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRÉSENT DOCUMENT OU DE LE RETIRER SANS AVIS PRÉALABLE.

CONTRÔLES DES EXPORTATIONS

Cet appareil peut contenir des produits, des technologies ou des logiciels soumis aux lois et aux règlements relatifs à l'exportation à partir des États-Unis et d'autres pays. Il est interdit d'exporter ce produit en contravention de la loi.

AVIS DE LA FCC ET D'INDUSTRIE CANADA

Votre appareil peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer l'interférence. Si vous avez besoin d'assistance, consultez le détaillant le plus proche. Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est autorisée à condition qu'il ne provoque aucune interférence nuisible.

Pour tout renseignement sur la disponibilité des accessoires approuvés, veuillez vous adresser à votre détaillant.

Les modifications ou les changements non approuvés apportés à cet appareil pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'appareil.

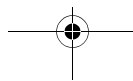
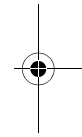
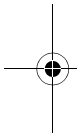


Table des matières

Table des matières

Pour votre sécurité	5
Introduction	6
Système de positionnement global (GPS)	7
Technologie sans fil Bluetooth	8
Code d'authentification Bluetooth	9
Antenne externe	9
1. Aperçu	10
2. Avant de commencer	11
Piles et chargeurs	11
Installer la pile	12
Chargement de la pile	13
Association du module GPS	14
3. Utilisation du module GPS	15
Fonctions de l'interrupteur	15
Transport du module GPS	16
Association avec plusieurs téléphones	17
Connexion et reconnexion	17
Réinitialisation du module GPS	18
Dépannage	18
4. Renseignements sur la pile	19
Entretien	21
Avis de la FCC	22
Garantie limitée	23

Pour votre sécurité

Pour votre sécurité

Veuillez lire ces consignes de sécurité simples. Il peut s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer. Veuillez lire le guide d'utilisation en entier pour de l'information détaillée.



INTERFÉRENCE

Tous les appareils sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent de perturber leur fonctionnement.



PILES ET CHARGEURS

Utilisez uniquement des piles et des chargeurs approuvés. Ne connectez jamais de produits incompatibles.



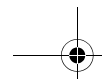
CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, lisez les consignes de sécurité détaillées qui accompagnent ce dernier. Ne connectez jamais de produits incompatibles.



TECHNICIENS QUALIFIÉS

La réparation de cet appareil doit être confiée uniquement à des techniciens qualifiés.



Introduction



Introduction

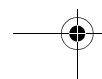
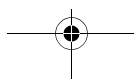
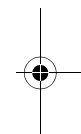
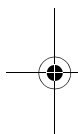
Le module GPS sans fil de Nokia est un appareil à pile qui utilise la technologie sans fil Bluetooth pour transmettre des données de positionnement à des téléphones mobiles compatibles, des ordinateurs, des assistants personnels et d'autres appareils. Grâce au module GPS, vous pouvez déterminer votre position et votre direction actuelles.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation avant de vous servir du module GPS. Consultez aussi le site <http://www.nokia.com/support> ou votre site Web Nokia local pour obtenir la dernière version de ce guide, des renseignements complémentaires, des produits téléchargeables et des services concernant votre produit Nokia.



Remarque : L'utilisation d'appareils Bluetooth peut faire l'objet de restrictions dans certaines régions. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre fournisseur de services.

L'utilisation des fonctions Bluetooth, directement ou en arrière-plan, conjointement avec d'autres fonctions, demande plus d'énergie à la pile et réduit ainsi sa durée.



Introduction

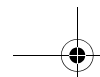
■ Système de positionnement global (GPS)

Le GPS est un système de navigation radio mondial, comprenant 24 satellites et les stations au sol qui en contrôlent le fonctionnement.

Un terminal GPS (tel que le module GPS sans fil de Nokia) reçoit des signaux radio de faible puissance des satellites et en mesure la vitesse. À partir de cette information, le terminal GPS peut calculer sa position précise, avec une marge d'erreur inférieure à 25 mètres (82 pieds). Dans les meilleures conditions, cette marge peut descendre à moins de quelques mètres.

La précision peut être compromise en raison d'une erreur de calcul des satellites. Plus le module GPS sera en mesure de détecter de satellites, plus grande sera la précision. L'antenne interne du module GPS, située du même côté que le logo Nokia, doit être placée face vers le haut pour que le fonctionnement soit adéquat. Certains pare-brise et certaines fenêtres peuvent contenir du métal servant à réfléchir la chaleur ou à désembuer; ces dispositifs peuvent bloquer ou atténuer les signaux satellite.

Le module GPS détermine votre direction en fonction de votre déplacement. Il ne peut donc pas détecter votre direction si vous ne bougez pas.



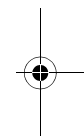
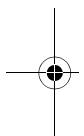
Introduction



Remarque : Le système GPS est exploité par le gouvernement des États-Unis, qui est le seul responsable de sa précision et de sa maintenance. La précision des données de positionnement peut être compromise par des ajustements que le gouvernement des États-Unis apporte aux satellites GPS et peut varier en fonction de la politique du département de la Défense des États-Unis et du Federal Radionavigation Plan en matière de GPS civil. Une erreur de calcul de la part des satellites peut aussi nuire à la précision.

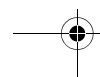
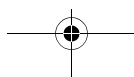
Les édifices et les obstacles naturels, tout comme les conditions météorologiques, peuvent nuire à la disponibilité et à la qualité des signaux GPS. Pour permettre la réception de ces signaux, il est conseillé d'utiliser le récepteur GPS à l'extérieur seulement.

Ainsi, le module GPS ne doit pas être utilisé pour des mesures de positionnement précises; on ne doit jamais se fier uniquement aux données de positionnement obtenues. Ce récepteur GPS ne prend pas en charge les méthodes de positionnement du téléphone par les standardistes des services d'urgence.



■ Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth rend possible la communication entre des appareils compatibles sans l'utilisation de câbles. Pour une description plus complète de la technologie sans fil Bluetooth, consultez le guide d'utilisation de votre téléphone.



Introduction

■ Code d'authentification Bluetooth

Vous devez disposer d'un code d'authentification pour associer un module GPS à un appareil compatible à l'aide de la connectivité Bluetooth.
Le code d'authentification par défaut est 0000.

■ Antenne externe

Le rendement du module GPS peut parfois être insatisfaisant en raison d'obstacles environnants bloquant les signaux satellite. On peut améliorer ce rendement en utilisant une antenne externe dotée d'un connecteur mâle MCX et en le branchant dans une prise électrique à l'aide d'un adaptateur 3 V.

Branchez l'antenne externe dans son connecteur (5) sur le module GPS.
Voir page 10.

Aperçu

1. Aperçu



Remarque : Des restrictions à l'utilisation d'appareils sans fil peuvent s'appliquer dans certaines circonstances. Conformez-vous à ces restrictions et respectez toutes les consignes sur l'utilisation des appareils sans fil.

Votre appareil peut contenir des petites pièces. Conservez-les hors de portée des jeunes enfants.

Le module GPS contient les pièces suivantes :

Interrupteur (1) — Met le module GPS en fonction ou hors fonction.

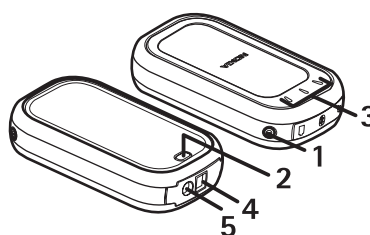
Il sert aussi à réinitialiser les paramètres de connexion Bluetooth.

Bouton de déverrouillage (2) — Libère la façade arrière.

Voyants DÉL (3) — Affichent l'état actuel du module GPS. Les voyants sont rouge, vert, bleu et blanc. Le rouge et le vert indiquent l'état de la pile et du chargement ou de la réinitialisation du module. Le voyant bleu indique une connexion Bluetooth active. Le voyant blanc indique que le module GPS reçoit des données satellite et peut déterminer sa position.

Connecteur pour chargeur compatible (4)

Connecteur pour antenne externe (5)



2. Avant de commencer

Avant d'utiliser le module GPS, vous devez effectuer les étapes suivantes :

1. Installer une application logicielle compatible sur le téléphone.
2. Charger complètement la pile du module GPS.
3. Associer un téléphone compatible avec le module GPS.

Prenez note que certains modèles de téléphone Nokia (par exemple les modèles Nokia 9500 et 9300) disposent d'une option **Confidentialité d'emplacement** dans le menu **Panneau de configuration**. La valeur de cette option doit être **Accepter tout** afin de transmettre les données de positionnement GPS aux applications logicielles.

■ Piles et chargeurs

Le module GPS est muni d'une pile BL-5C amovible et rechargeable. Pour tout renseignement sur les piles et les chargeurs approuvés, veuillez vous adresser à votre détaillant local.

Vérifiez toujours le numéro de modèle d'un chargeur avant de l'utiliser avec ce produit. Les chargeurs suivants sont compatibles avec le module GPS :

Chargeurs fixes : AC-1 et ACP-12

Chargeurs mobiles : LCH-12

Avant de commencer

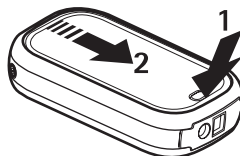


Attention! utilisez seulement les types de piles et de chargeurs approuvés par Nokia pour cet appareil. L'utilisation de tout autre chargeur peut annuler les homologations ou garanties et peut s'avérer dangereuse.

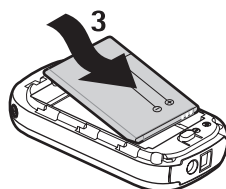
Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche et non sur le cordon.

■ Installer la pile

1. Pour ouvrir la façade arrière du module GPS, appuyez sur le bouton de déverrouillage (1), puis glissez la façade vers le bas.

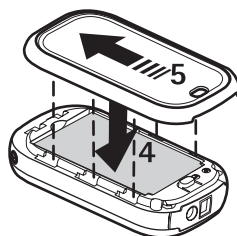


2. Insérez la pile.



Avant de commencer

3. Fermez la façade arrière du module GPS, puis glissez-la vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



■ Chargement de la pile

1. Branchez le chargeur dans une prise de courant.
2. Branchez le chargeur dans son connecteur (4) sur le module GPS. Voir page 10.

Pendant le chargement, le voyant vert ou rouge clignote, selon que le module GPS est allumé (vert) ou éteint (rouge).

3. Une fois la pile chargée à pleine capacité, débranchez le chargeur de la prise de courant et du module GPS.

Une fois la pile chargée à pleine capacité, le voyant vert reste allumé si l'appareil est sous tension; s'il est hors tension, le voyant rouge cesse de clignoter.

Lorsque la charge de la pile est basse, le voyant rouge commence à clignoter, à une fréquence de 3 clignotements par 15 secondes.

Avant de commencer

■ Association du module GPS

Avant de pouvoir utiliser le module GPS, on doit l'associer à un téléphone compatible.

Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que le téléphone est allumé.
2. Mettez le module GPS sous tension. (Assurez-vous que sa pile est chargée.)
3. Activez la connexion Bluetooth à partir du téléphone. Pour plus d'information, consultez le guide d'utilisation du téléphone.
4. Configurez le téléphone pour qu'il recherche les appareils Bluetooth de la manière indiquée dans le guide d'utilisation du téléphone.
5. Sélectionnez le module GPS (**Nokia LD-1W**) dans la liste des appareils trouvés.
6. Pour associer le module GPS au téléphone et établir une connexion, entrez le code d'authentification Bluetooth (**0000**).

Sur le module GPS, le voyant bleu signale une connexion Bluetooth active. Le module GPS devrait maintenant s'afficher dans le menu du téléphone où vous pouvez voir les appareils Bluetooth présentement associés au téléphone.

Votre module GPS est prêt à être utilisé.

Certaines applications vous permettent de gérer les associations et les connexions directement, sans passer par le menu Bluetooth de votre téléphone. Pour plus d'informations à ce sujet, communiquez avec le fournisseur de l'application.

3. Utilisation du module GPS

■ Fonctions de l'interrupteur

Le module GPS possède une seule touche de fonction : l'interrupteur.

Trois différentes fonctions sont programmées sur cette touche :

Pression d'une seconde sur la touche — allume ou éteint l'appareil.

Pression de dix secondes sur la touche — réinitialise le module GPS.

Pression brève sur la touche — affiche l'état du module GPS en mode nuit.

Certaines applications permettent de régler le mode nuit du module GPS à partir du téléphone mobile. En mode nuit, les voyants sont toujours éteints lorsque l'appareil est sous tension, la connexion Bluetooth est active et le module GPS peut déterminer sa position. On peut toutefois vérifier l'état du module GPS en appuyant brièvement sur l'interrupteur (le voyant s'allumera brièvement).

Lorsqu'on allume le module GPS, il prend un certain temps pour déterminer sa position. Ce délai varie en fonction du temps qu'il est resté éteint et de la qualité de réception des signaux satellite. Il sera plus long si la pile a été retirée. Dans les meilleures conditions, le positionnement initial prendra environ une minute.

Pour permettre la réception des signaux satellite, il est conseillé d'utiliser le module GPS à l'extérieur seulement.

Utilisation du module GPS

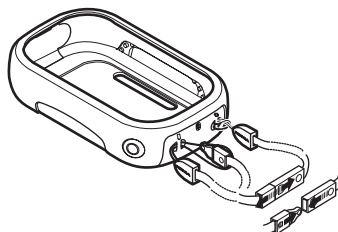
Le GPS ne doit pas être utilisé pour des mesures de positionnement précises. Ne vous fiez jamais uniquement aux données de positionnement du module GPS. En fait, jusqu'à un certain point, aucune cartographie numérique n'est totalement précise ou complète. Ne vous fiez jamais uniquement à la cartographie fournie par cet appareil.

Pour utiliser ce module GPS, votre téléphone mobile doit être allumé. Ne mettez pas votre téléphone mobile sous tension là où cela pourrait provoquer de l'interférence et présenter un danger.

■ Transport du module GPS

Quel que soit l'endroit où vous utilisez le module GPS, placez-le dans l'étui protecteur, le logo Nokia pointant vers le haut. Vous protégerez ainsi le module des chocs accidentels, de la poussière et des éclaboussures.

Pour transporter le module GPS autour de votre cou, attachez la courroie de cou à l'étui protecteur tel qu'illustré.



Utilisation du module GPS

■ Association avec plusieurs téléphones

On peut associer le module GPS avec un maximum de huit téléphones compatibles; la connexion ne peut cependant être établie qu'avec un téléphone à la fois. Pour associer le module GPS avec un téléphone compatible, suivez les directives à la page 11.

La huitième association est toujours temporaire et elle est remplacée lorsqu'un neuvième utilisateur tente d'associer un téléphone avec le module GPS.

Si vous voulez supprimer les associations existantes, réinitialisez le module GPS. (Voir page 18).

■ Connexion et reconnexion

Si vous voulez utiliser un autre appareil Bluetooth avec le téléphone, vous devez rompre la connexion entre le module GPS et ce téléphone.

Pour déconnecter le module GPS, procédez d'une des manières suivantes :

- Déconnectez le module GPS à partir de l'application que vous avez utilisée pour établir la connexion.
- Éteignez le module GPS.
- Déconnectez le module GPS à partir du menu Bluetooth du téléphone.

Pour déconnecter le module GPS, vous n'avez pas à supprimer son association avec le téléphone.

Utilisation du module GPS

Pour reconnecter le module GPS au téléphone :

Allumez le module GPS et établissez la connexion à partir de l'application sur le téléphone.

Notez que certaines applications peuvent rétablir la connexion automatiquement.

■ Réinitialisation du module GPS

Vous pouvez réinitialiser le module GPS à ses paramètres d'origine, effaçant ainsi tous ses paramètres ainsi que les associations et les données relatives à celles-ci.

Pour réinitialiser le module GPS, appuyez sur l'interrupteur pendant 10 secondes alors qu'il est éteint. Pendant la réinitialisation, les voyants vert et rouge clignotent en alternance.

■ Dépannage

Si vous ne pouvez pas établir la connexion entre le module GPS et un téléphone compatible, vérifiez les points suivants :

- La fonction Bluetooth est activée sur le téléphone.
- Le module GPS est allumé et associé au téléphone.
- Vous avez rompu la connexion Bluetooth précédente sur le téléphone.
- Le module GPS est à moins de 10 mètres (33 pieds) du téléphone et il n'y a aucun obstacle ou autre appareil électronique entre eux.

4. Renseignements sur la pile

Votre module GPS sans fil Nokia est alimenté par une pile rechargeable. Une pile n'atteint le maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois. La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque les temps de fonctionnement et de veille deviennent nettement inférieurs qu'à l'habitude, procurez-vous une nouvelle pile. Utilisez uniquement des piles approuvées par Nokia et rechargez-les à partir de chargeurs conçus pour cet appareil et approuvés par Nokia.

Débranchez le chargeur de la prise de courant et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas la pile connectée à un chargeur. La surcharge risque d'abrèger sa durée de vie. Si elle n'est pas utilisée, une pile complètement chargée perdra sa charge avec le temps. Des températures extrêmes peuvent également réduire la capacité de charge de votre pile.

N'utilisez la pile qu'aux fins auxquelles elle est destinée. N'utilisez jamais une pile ou un chargeur endommagé.

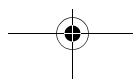
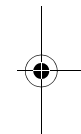
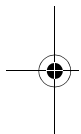
Protégez la pile contre les courts-circuits. Un court-circuit peut se produire lorsqu'un objet métallique (tel qu'une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) vient relier les bornes positive (+) et négative (-) de la pile (celles-ci ressemblent à des bandes métalliques sur la pile). Cette situation peut survenir, par exemple, lorsque vous transportez une pile de rechange dans votre poche ou votre porte-monnaie. Un court-circuit risque d'endommager la pile ou l'objet qui a provoqué la connexion.



Renseignements sur la pile

L'exposition de la pile à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée en été ou en hiver, réduit la capacité et la durée utile de la pile. Essayez de toujours garder la pile à une température comprise entre 15 et 25 ° C (59 et 77 ° F). Il se peut que votre appareil ne fonctionne pas temporairement si la pile est trop chaude ou trop froide, même si elle est complètement chargée. Le rendement de la pile est réduit considérablement lorsque la température est bien au-dessous du point de congélation.

Ne jetez jamais une pile au feu! Débarrassez-vous-en conformément à la réglementation locale. Recyclez-la quand c'est possible. Ne la jetez pas avec les ordures ménagères.



Entretien

Votre appareil est un produit de qualité supérieure tant sur le plan de la conception que de celui de la fabrication et il doit être traité avec soin. Les conseils ci-dessous vous aideront à conserver votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. La pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles d'endommager les circuits électroniques. Si votre appareil est mouillé, retirez la pile et laissez-le sécher complètement avant de remettre la pile en place.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Vous risqueriez d'endommager ses pièces mobiles et ses composants électroniques.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie des composants électroniques, d'endommager les piles et de déformer certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsque l'appareil revient à sa température normale, l'humidité risque de se condenser à l'intérieur et d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil, à moins qu'on ne vous le demande dans le présent guide.
- Ne secouez pas l'appareil, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut causer des dommages aux circuits internes et aux mécanismes de précision.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture peut bloquer les pièces mobiles et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

Tous ces conseils s'appliquent également à l'appareil, à la pile, au chargeur et à tout accessoire. Si un appareil ne fonctionne pas correctement, faites-le réparer au centre de service le plus proche.

Avis de la FCC

Avis de la FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré. Cet appareil a été vérifié et s'est révélé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que de l'interférence ne surviendra pas dans une installation donnée. Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil en fonction et hors fonction, essayez de corriger l'interférence au moyen des mesures suivantes :

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.

Branchez l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui où est connecté le récepteur.

Consultez le fournisseur ou un technicien en radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.



Remarque : les modifications non formellement approuvées par Nokia pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'appareil.